

Presentasjon av boken "Bygg broer, ikke murer"



av Enver Djuliman og Lillian Hjorth

IMDI 16. oktober 2007

”Bygg broer, ikke murer”

Humanist forlag 2007

- 97 konkrete øvelser i menneskerettigheter, flerkulturell forståelse og konflikthåndtering
- Korte, men grundige innføringer i emnene
- En viktig bok og verktøykasse for alle som arbeider med barn og unge, flyktninger og innvandrere, ansatte i voksenopplæringen, samt alle som driver frivillig arbeid
- Men også for ”folk flest” som er interessert i utviklingen av det flerkulturelle Norge

Hvorfor de tre temaene sammen?

- Det enkleste svaret er at emnene utfyller hverandre og representerer ulike tilnærminger til hvordan vi som enkeltpersoner og borgere kan skape gode levevilkår og samfunn



Om menneskerettigheter

- Fordi vi har det samme menneskeverd har vi de samme menneskerettighetene, uavhengig av kjønn, hudfarge, religiøs, nasjonal eller etnisk bakgrunn. Rettighetene beskytter retten til å være "annerledes". Om du er homofil, har ring i nesa, er kristen eller muslim, så har du rett til det.
- Men vi må alle respektere andres rett til å være den de er. Retten til å være "annerledes" og verdsetting av det menneskelige og kulturelle mangfold er to sider av samme sak.

Mer om menneskerettigheter

- Menneskerettighetenes universalitet gjør dem ikke utydelige. Snarere representerer de klare verdier og prinsipper og setter grenser
- Elementer i kultur, religion og tradisjon som innebærer diskriminering, intoleranse og undertrykkelse vil møte motstand i menneskerettighetene (omskjæring, vold mot barn, kvinne-diskriminering, religiøs fundamentalisme etc..)

Om flerkulturell forståelse

- Fokuserer på ”mennesket i samfunnet” og de prosesser som virker i sosiale relasjoner
- Når vi blir klar over vår tilbøyelighet til å kategorisere mennesker og danne grupper, forstår vi lettere hvorfor stereotypier og fordommer oppstår og diskriminering skjer
- Innsikten styrker evnen til å se mennesker som individer og ikke bare en del av en gruppe

Om konflikthåndtering

- Bevisstgjør om at konflikter er en naturlig del av våre liv og at de ikke bare er negative
- Innebærer en erkjennelse om at vi kan styre våre liv og relasjoner. Klarer vi å håndtere konfliktene bedre, kan de føre til personlig vekst og samfunnsutvikling
- Konflikthåndteringens viktigste ressurs er at den bevisstgjør på konsekvenser av egen adferd og skaper handlingsberedskap

Bokens pedagogiske tilnærming

- Et humanistisk perspektiv. Fordi vi vil skape positive holdninger er vi opptatt av "hele mennesket"
- Læringen foregår i fellesskap og den røde tråden gjennom bokens øvelser er deltakende metoder

*"Fortell meg og jeg kan glemme
vis meg og jeg vil huske
la meg delta og jeg vil forstå"*





Om forfatterne



- **Enver Djuliman**
Jurist + grunnfag i flerkulturell forståelse. Undervisningsleder i Helsingforskomiteen. Redaktør for bøkene: Den vanskelige forsoningen, Innføring i menneskerettigheter (bosnisk-serbisk-kroatisk). Fikk Blanche Majors forsoningspris i 2003
- **Lillian Hjorth**
Statsviter. Har arbeidet i Helsingforskomiteen siden 1997. Leder i dag Menneskerettighetsakademiet som driver undervisning innen menneskerettigheter, flerkulturell forståelse og konflikthåndtering. Har tidligere utgitt "Lesebok for levende" (2002)

Undervisningserfaring

- Djuliman og Hjorth har gjennom sitt tiårige arbeid i Helsingforskomiteen organisert undervisning og selv undervist i de tre temaene i Norge, på Vest-Balkan, i Russland, Hviterussland og USA.
- Målgrupper: ungdommer, lærere, flyktninger og innvandrere , journalister og ansatte i offentlig sektor.
- Djuliman og Hjorth har skrevet en rekke kronikker og avisinnlegg i Norge og utlandet, relatert til menneskerettigheter og flerkulturell forståelse

Erfaringer relatert til flyktninger og innvandrere

- Prosjektet "Menneskerettighetsskoler for flyktningungdom og norsk ungdom" (2002-2005) har vist at er undervisning i de tre temaene fungerer svært bra som integreringsverktøy.
- Erfaringen er at menneskerettighetene har et stort potensial for felles verdidannelse i samfunnet, uavhengig av mennesker og gruppers religion og livssyn. Sammen med flerkulturell forståelse og konflikthåndtering oppfordrer de til respekt, toleranse og solidaritet.

Nytt studium på Høgskolen i Buskerud

Oppstart nyåret 2008, 15 studiepoeng

- "Deltakende metoder for undervisning i menneskerettigheter, flerkulturell forståelse og konflikthåndtering"
- "Bygg broer, ikke murer" er hovedbok på pensum
- www.hibu.no



Foredrag eller kurs?

- Enver Djuliman og Lillian Hjorth holder gjerne foredrag eller kurs knyttet til bokens emner; ”utfordringer i det flerkulturelle Norge”; eller erfaringer de har vunnet gjennom sin undervisningsvirksomhet .

Djuliman@nhc.no -
www.nhc.no

Lillian@mr-akademiet.no -
www.menneskerettighetsakademiet.no

Sagt om boka:

Drammens Tidende 16.09.2007

- ”Det er skrevet mye på norsk som gir et ubehagelig skremmebilde av våre flerkulturelle samfunn og den fremtiden vi går i møte. ”Bygg broer, ikke murer” gir leseren lyst til å ta fatt på morgendagen. Den er full av kunnskap, ydmykhet og erfaring om et vanskelig tema, grundig belyst fra flere sider. Med tankevekkende sitater, alvorlige konfrontasjoner og morsomme eksempler.

I konstruktive forslag og øvelser skisseres fremtiden som utfordrende. Det presiseres gjentatte ganger verdien av å snakke, utveksle meninger og å teste argumenter. Da blir det enklere å respektere forskjellene og utnytte dem, se likhetene og å samle oss om et felles ståsted, vårt felles sikkerhetsnett; menneskerettighetene.

Forfatterne skygger ikke unna for vanskeligheter. Djuliman og Hjorth beskriver situasjoner der religion, tradisjon og kultur kommer i konflikt med menneskerettighetene. Eller der den ene artikkelen motsier den andre. De påpeker at dette er et fagområde i utvikling. Der vi stadig må være underveis. ” Hilde Diesen, Drammens Tidende

Sagt om boka:

Ny Tid 21.09.2007

- Dag Herbjørnsrud skriver om det manglende kunnskapsnivået som eksisterer i norsk offentlighet når det gjelder utfordringer knyttet til det mangfoldige og flerkulturelle Norge. Han konkluderer:

”Fortvil ikke, løsning er her. For noen dager siden utkom nemlig Helsingforskomiteens Enver Djuliman og Lillian Hjorths bok ”Bygg broer, ikke murer” (Humanist forlag). (...) Her kan man øve seg på konkrete problemstillinger om ytringsfrihetens grenser, minoriteters rettigheter, stereotyper og konflikthåndtering. Egentlig er ”Bygg broer, ikke murer” mest påtenkt elever fra 14-års alderen. Men med tanke på kunnskapsnivået i norske debatter burde denne boka være obligatorisk lesning før politimestere, språknestorer, og akademikere neste gang uttaler seg bastant om det mangfoldige Norge.”

Vi håper at boken kan bidra til å

Bygge broer!